



# Sich in Frankreich bewerben

## Wie suche ich nach einer Stelle?

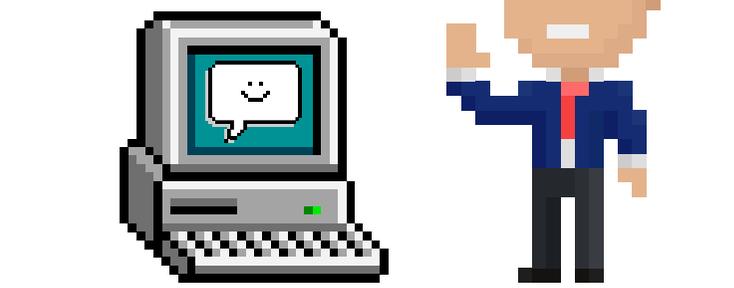
Um eine Stelle in Frankreich zu finden, können Sie sich auf Stellenangebote bewerben. Diese Stellenangebote finden Sie im Internet, insbesondere auf den nachstehenden Websites:

### DIE ÖFFENTLICHEN WEBSITES FÜR STELLENANGEBOTE

- Die Website von France Travail: <https://www.francetravail.fr/accueil/>
- Die von France Travail ins Leben gerufene Initiative „La bonne boîte“: <https://www.emploi-store.fr/portail/services/laBonneBoite>
- Die Website für die Rekrutierung von Führungskräften: <https://www.cadremploi.fr/>
- Die EURES-Website der Europäischen Kommission: [https://eures.europa.eu/index\\_fr](https://eures.europa.eu/index_fr)

### DIE PRIVATEN WEBSITES FÜR STELLENANGEBOTE (NICHT VOLLSTÄNDIGE LISTE):

- [www.monster.fr](http://www.monster.fr)
- [www.stepstone.fr](http://www.stepstone.fr)
- [www.regionsjob.com](http://www.regionsjob.com)
- [www.indeed.fr](http://www.indeed.fr)
- [www.keljob.com](http://www.keljob.com)



### INITIATIVBEWERBUNGEN

Arbeitgeber greifen regelmäßig auf die täglich eingehenden Initiativbewerbungen zurück.

Für Initiativbewerbungen ist es wichtig, Unternehmen zu ermitteln, die an Ihrem Profil interessiert sein könnten und Sie daher einstellen würden.

Das von den französischen Industrie- und Handelskammern erstellte Verzeichnis der französischen Unternehmen (AEF) ermöglicht die Suche nach Schlüsselwörtern.

Verzeichnis der französischen Unternehmen: [www.aef.cci.fr/statiques/recherche-entreprises/#emploi](http://www.aef.cci.fr/statiques/recherche-entreprises/#emploi)

### DIE SOZIALEN NETZWERKE

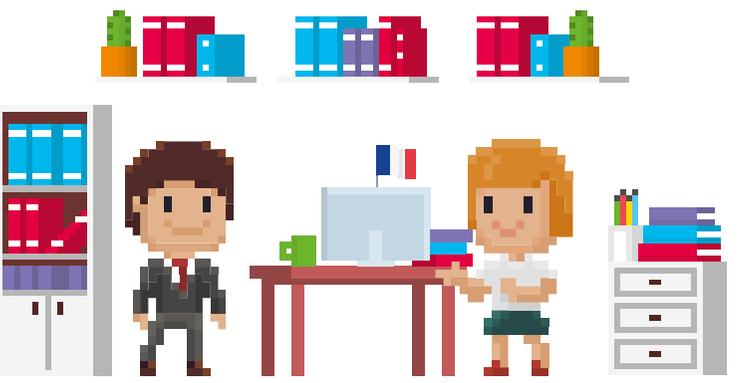
Die sozialen Netzwerke nehmen einen immer wichtigeren Platz bei der Personalbeschaffung ein: [www.linkedin.com](http://www.linkedin.com) und [www.viadeo.com](http://www.viadeo.com).

### SIE WURDEN ZU EINEM VORSTELLUNGSGESPRÄCH EINGELADEN?

Herzlichen Glückwunsch! Wenn das Unternehmen Sie kontaktiert, bedeutet das, dass Ihr Profil von Interesse ist. Einen großen Teil des Weges haben Sie damit bereits geschafft

Hier noch ein paar letzte Tipps:

- achten Sie am Tag des Vorstellungsgesprächs auf angemessene Kleidung,
- seien Sie frühzeitig vor Ort und planen Sie Ihre Anreise im Voraus,
- bringen Sie am Tag des Vorstellungsgesprächs Ihren Lebenslauf und Ihre beruflichen Referenzen mit,
- zögern Sie nicht, sich über professionelle soziale Netzwerke (z. B. LinkedIn) oder über die Fachpresse über das Unternehmen zu informieren,
- bekunden Sie erneut Ihr Interesse am Stellenangebot,
- scheuen Sie sich nicht zu fragen, wann Sie eine Rückmeldung nach dem Gespräch erwarten können.



EURES ist ein europäisches Netzwerk, das 1993 von der Europäischen Kommission gegründet wurde, um die Freizügigkeit und Mobilität im Europäischen Wirtschaftsraum zu fördern.  
[https://eures.europa.eu/index\\_fr](https://eures.europa.eu/index_fr)

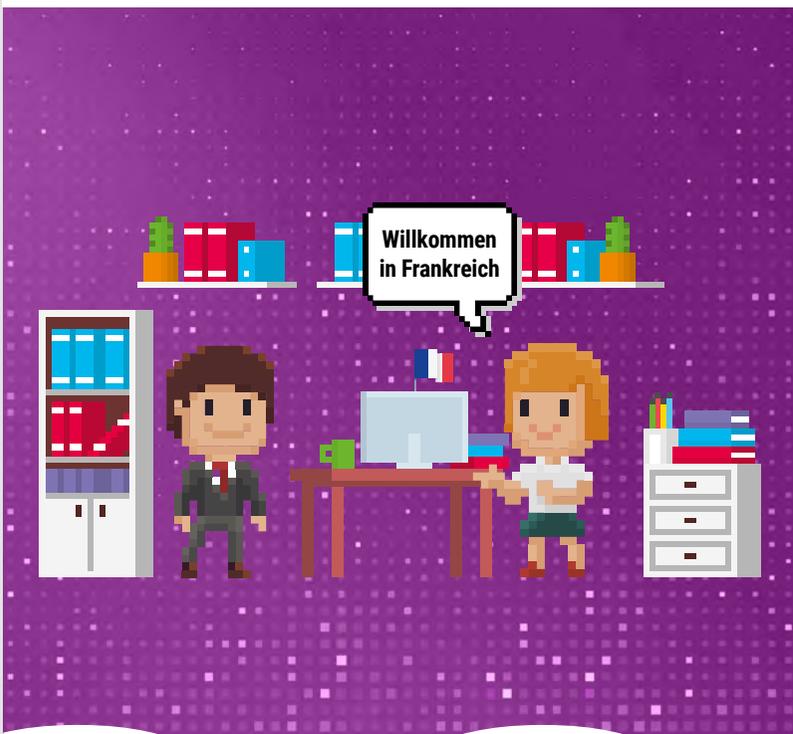


Projektleitung und Redaktion  
CRD EURES / FRONTALIERS Grand Est  
11, Rue Claude Chappe  
57070 Metz Technopôle  
Tel. : +33 (0)3 87 20 40 91  
[contact@frontaliers-grandest.eu](mailto:contact@frontaliers-grandest.eu)  
<https://frontaliers-grandest.eu>



Pflichtexemplar  
ISBN : 978-2-38432-051-6  
EAN : 9782384320516  
März 2024

Mit finanzieller Unterstützung der Region Grand Est und der Europäischen Kommission.



Die EURES-Aktivitäten werden mit finanzieller Unterstützung der Europäischen Kommission gefördert.

Das vorliegende Informationsblatt wird von der Europäischen Union und der Region Grand Est mitfinanziert. Gleichwohl handelt es sich bei den geäußerten Ansichten und Meinungen ausschließlich um die des Autors bzw. der Autoren, die nicht zwangsläufig die Ansichten der Europäischen Union oder der Region Grand Est widerspiegeln. Weder die Europäische Union noch die Region Grand Est können dafür haftbar gemacht werden.



Kofinanziert von der Europäischen Union



Wenn Sie weitere Informationen benötigen oder spezielle Fragen haben, wenden Sie sich bitte per E-Mail an unsere Rechtsabteilung: [juridique@frontaliers-grandest.eu](mailto:juridique@frontaliers-grandest.eu).

Sämtliche in diesem Informationsblatt enthaltenen Informationen sind ausschließlich von allgemeiner Bedeutung und beziehen sich nicht auf die spezifische Situation einer natürlichen Person.

Sie dienen lediglich zu Informationszwecken und sind daher nicht als rechtsverbindliche Dokumente anzusehen.

Infolgedessen begründen sie keine anderen Rechte oder Pflichten als die, die sich aus den rechtmäßig verabschiedeten und veröffentlichten nationalen Rechtstexten ergeben; nur diese sind verbindlich.

Das CRD EURES/Frontaliers Grand Est und seine Geldgeber übernehmen keine Haftung für die bereitgestellten Informationen.

Obwohl es unser Ziel ist, aktuelle und genaue Informationen zu verbreiten, können wir das Ergebnis nicht garantieren, da die behandelten Themen häufigen rechtlichen und verwaltungstechnischen Änderungen unterliegen.

Es ist strengstens untersagt, das vorliegende Dokument ohne die Genehmigung von Frontaliers Grand Est ganz oder teilweise zu vervielfältigen oder zu drucken.

## Einige wichtige Informationen

### ARBEITEN IN FRANKREICH: ZAHLREICHE VORTEILE UND CHANCEN

Frankreich ist ein Land mit weltweit renommierten Unternehmen und Instituten. Es ist vor allem für seine Luxusindustrie bekannt, aber auch der Einzelhandel und die Landwirtschaft spielen eine bedeutende Rolle. Insbesondere junge ausländische Hochschulabsolventen sind in Frankreich sehr willkommen.

Wenn Sie in einem Nachbarland wohnen, könnten Sie sich für berufliche Mobilität entscheiden und im Grand Est arbeiten. Die Automobilbranche ist der größte Arbeitgeber in der Region, gefolgt von der Holzindustrie, der Lebensmittelindustrie sowie der Materialchemie, den Gesundheitstechnologien und dem Energiesektor.

Der Grand Est ist eine dynamische und innovative Region in den Bereichen Gesundheit, nachhaltiges Ressourcenmanagement und bietet zudem Arbeitsplätze in der Sozial- und Solidarwirtschaft, im Handwerk und im Einzelhandel.

### DIE FRANZÖSISCHE LEBENSART

Das kulturelle Angebot, die Gastronomie und die Geselligkeit sind in allen Regionen präsent und prägen den französischen Lebensstil. Das Label „Made in France“ genießt insbesondere durch die zahlreichen Handwerksunternehmen einen ausgezeichneten Ruf.

Sie können eine berufliche Laufbahn in Frankreich kurz-, mittel- oder langfristig in Betracht ziehen. Das europäische Recht schützt Sie in Bezug auf die Rente: Sobald Sie ein Jahr in einem europäischen Land arbeiten, haben Sie Anspruch auf eine Rente aus diesem Land. Es gehen keine Beiträge verloren.

Egal, ob Sie sich in Frankreich oder in einem anderen Land bewerben, Sie müssen bei Ihrer Stellensuche organisiert vorgehen.

## Kann ich in Frankreich arbeiten?

Wenn Sie Staatsangehöriger der Europäischen Union sind, können Sie in Frankreich arbeiten, ohne eine Arbeitserlaubnis oder Arbeitsgenehmigung zu benötigen.

Wenn Sie hingegen ein Drittstaatsangehöriger sind, müssen Sie :

- eine vollständige Arbeitserlaubnis beantragen
  - als zukünftiger Arbeitnehmer Ihrem Antrag auf ein Visum und/oder einen Aufenthaltstitel die Arbeitserlaubnis beifügen.
- Mit Ihrer Arbeitserlaubnis aus einem anderen Land können Sie nicht in Frankreich arbeiten!

Achten Sie darauf, alle Schritte zu befolgen, um Ihr Einreisevisum für Frankreich sowie die Arbeitserlaubnis zu erhalten. Ihr zukünftiger Arbeitgeber muss die Formalitäten in Bezug auf den Erhalt einer Arbeitserlaubnis durchführen.

Um keine Chance zu verpassen, sollten Sie vor Ihrer Stellensuche in Frankreich die für den Erhalt eines Aufenthaltstitels erforderlichen Dokumente vorbereiten. Sie finden diese auf der Website <https://frontaliers-grandest.eu/>

## Die Risiken

Wenn Sie ohne Arbeitsgenehmigung in Frankreich arbeiten, gehen Ihre Sozialversicherungsbeiträge für Ihre zukünftige Rente, Ihre Ansprüche auf Krankengeld oder auch auf eventuelles Arbeitslosengeld verloren. Im Falle eines Arbeitsunfalls kann es zu Schwierigkeiten bei der Kostenübernahme kommen.

## Ihr Lebenslauf

Recruiter erhalten Hunderte von Lebensläufen auf ein einziges Stellenangebot.

Angesichts dieser Flut von Bewerbungen nehmen sie sich nur **wenige Minuten Zeit**, um Ihren Lebenslauf zu lesen. Ihr Lebenslauf muss Ihre Visitenkarte schlechthin werden, um den Recruitern ins Auge zu stechen.

Es wird empfohlen, den Lebenslauf auf einer DIN-A4-Seite zu erstellen. Je prägnanter der Lebenslauf ist, desto besser kann der Recruiter die wichtigsten Informationen herausfiltern.

Um Ihren Lebenslauf optimal zu gestalten, müssen Sie:

- Ihrem Lebenslauf einen Titel geben und dabei die Bezeichnung der angestrebten Stelle angeben,
- Name, Vorname, Anschrift, E-Mail-Adresse und Telefonnummer mit Ländervorwahl angeben,

Grundsätzlich sollten Sie einen anti-chronologischen Lebenslauf erstellen (von der aktuellsten bis zur ältesten Situation) und Ihre Berufserfahrung erwähnen.

Konzentrieren Sie sich auf das Wichtigste und passen Sie Ihre Präsentation an die verschiedenen Stellen, auf die Sie sich bewerben, und an die geforderten Qualifikationen an. Es ist wichtig, auf Schlichtheit zu setzen, Unwahrheiten zu vermeiden und Rechtschreibfehler auszuschließen.

### ZUR GESTALTUNG DES LEBENSLAUFES



Es gibt keine vorgeschriebene Form. Es wird jedoch allgemein empfohlen, eine Spalte auf der linken Seite mit den wichtigsten Informationen zu gestalten und auf der rechten Seite den Text sowie die Beschreibung der Erfahrungen und Kompetenzen anzubringen.

Ein Foto ist nicht verpflichtend. Es kann jedoch dem Recruiter helfen, sich nach dem Gespräch an den Bewerber zu erinnern. In jedem Fall sollte ein professionelles Foto ausgewählt werden.

Achten Sie darauf, dass Ihr Lebenslauf eine einheitliche Schriftart aufweist.

Senden Sie Ihren Lebenslauf vorzugsweise im PDF-Format und geben Sie der Datei einen Namen (z. B. Lebenslauf.Nachname.Vorname.pdf).

Verwenden Sie eine E-Mail-Adresse, die Ihrer Stellensuche und Ihren beruflichen Kontakten vorbehalten ist. Bei der Verwendung einer allgemeinen E-Mail-Adresse besteht nämlich die Gefahr, dass Ihre Bewerbungen in Ihren täglichen E-Mails untergehen. **Entscheiden Sie sich für eine einheitliche Adresse für Ihre Bewerbungen.**

Verzichten Sie auf frei erfundene E-Mail-Adressen: Eine einfache Adresse im Format **„Vorname.Nachname @ Provider.de/com“** ist perfekt.

Erstellen Sie eine Rubrik „Kompetenzen“. Daran kann der Recruiter auf den ersten Blick erkennen, ob Sie die erforderlichen Kompetenzen für die Stelle haben, auf die Sie sich bewerben.

Welche sollten Sie erwähnen? Schauen Sie sich einfach die Kompetenzen an, die im Stellenangebot genannt werden! Verfügen Sie über diese Kompetenzen? Dann geben Sie sie an!

## Das in Ihrem Lebenslauf angegebene Sprachniveau

Es ist wichtig, Ihr Sprachniveau klar und deutlich in Ihrem Lebenslauf anzugeben.

Sie sollten jedoch unbedingt Nachstehendes vermeiden:

- die Angaben „lesen, schreiben, sprechen“;
- Darstellungen anhand einer Skala.

Damit ein Recruiter Ihr Sprachniveau feststellen kann, sollten Sie den Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen (GER) verwenden).

Dieser Rahmen setzt Ihr Niveau anhand einer Einstufung von A1 bis C2 fest.

**Sie möchten Ihr Sprachniveau bewerten lassen? France Travail kann Ihnen über die Plattform ELAO eine kostenlose Sprachbewertung anbieten. Sprechen Sie mit Ihrem Berater darüber.**

Wenn Sie sich nicht an den europäischen Referenzrahmen halten, besteht die Gefahr, dass Ihr Lebenslauf von einem Recruiter nicht berücksichtigt wird.

Schlimmer noch, eine künstliche Intelligenz, die Ihr Profil vorab analysieren könnte, wird Ihren Lebenslauf aussortieren, noch bevor er beim Recruiter ankommt, da Ihre Sprachkenntnisse nicht eindeutig nachgewiesen sind!

## Quelles sont les langues pratiquées en France ?

**Französisch:** In fast allen Branchen ist die Beherrschung der französischen Sprache unerlässlich, sei es für den Austausch mit dem Arbeitgeber, mit Kollegen oder für den Fall, dass Sie mit Kunden in Kontakt treten müssen.

Das Niveau der Französischkenntnisse hängt von der Position ab, die Sie anstreben. Um sich beruflich weiterzuentwickeln, ist eine korrekte Beherrschung der französischen Sprache jedoch unerlässlich.

► Um das Niveau Ihrer Französischkenntnisse vor Ort oder vor Ihrer Abreise zu verbessern, können Sie sich an die nachstehenden Stellen wenden:

Die **Instituts français**, die in vielen Ländern vertreten sind:

<https://www.institutfrancais.com/fr>

Die in 132 Ländern ansässigen **Alliances françaises**:

<https://www.fondation-alliancefr.org/>

► Tests und Abschlüsse, mit denen man das Niveau seiner Französischkenntnisse nachweisen kann:

- DELF: Das Diplôme d'Etudes en Langue Française wird vom französischen Bildungsministerium ausgestellt und wertet Ihren Lebenslauf auf

- TEF: Der von der Handelskammer Paris organisierte Test d'Évaluation du Français ermittelt das Niveau Ihrer Kenntnisse und Fähigkeiten in der französischen Sprache

- DALF: Mit dem Diplôme Approfondi de Langue kann ein Niveau C1 (DALF C1) oder C2 (DALF C2) bescheinigt werden

Als Drittstaatsangehöriger müssen Sie für den Erhalt einer Aufenthaltskarte ein Niveau nachweisen, das mindestens dem Niveau A2 entspricht.

Die Tests zur Überprüfung Ihrer Französischkenntnisse werden über France Éducation International durchgeführt (<https://www.france-education-international.fr>).

**Englisch:** Englisch wird in vielen Branchen wie Handel und internationalen Beziehungen verwendet.

**Deutsch:** Deutsch ist die von Arbeitgebern am zweithäufigsten angefragte Fremdsprache. Sie wird von deutschen Unternehmen, die in Frankreich ansässig sind, und generell für die deutsch-französischen Wirtschaftsbeziehungen verlangt.

## Das Motivations Schreiben

Auch wenn Motivations Schreiben von Recruitern immer seltener verlangt werden, müssen Sie Ihrem zukünftigen Arbeitgeber dennoch Ihre Gründe für die Bewerbung für die angestrebte Stelle deutlich machen.

Wenn ein Motivations Schreiben verlangt wird, muss es Teil Ihrer Bewerbungsmappe sein. Es muss maschinengeschrieben sein, es sei denn, es wird ausdrücklich ein handgeschriebener Brief verlangt.

Die Schwerpunkte Ihres Motivations Schreibens sollten dabei die nachstehenden Punkte sein:

- Ihre Vorstellung;
- die Gemeinsamkeiten zwischen Ihrer Erfahrung und den Anforderungen der Stelle;
- der Nutzen, den das Unternehmen durch Ihre Einstellung hat;
- die Gründe für Ihre Bewerbung und Ihre Einsatzbereitschaft.

Die Begleitmail zu Ihrem Lebenslauf und Ihrem Motivations Schreiben sollte prägnant und aussagekräftig sein. Sie ersetzt das Motivations Schreiben nicht.

## IHR LEBENSLAUF UND IHR MOTIVATIONSSCHREIBEN SIND FERTIG? NOCH EIN PAAR LETZTE ÜBERPRÜFUNGEN:

« **Googeln** » Sie Ihren Namen.



Überprüfen Sie, welche Ergebnisse ein Recruiter als Erstes über Sie finden kann, wenn er Ihren Vor- und Nachnamen in eine Suchmaschine eingibt.

Falls Ihre privaten Social-Media-Profile (Facebook, Instagram usw.) erscheinen, denken Sie daran, den Zugriff auf Ihre Inhalte zu sperren!

**Denken Sie auch daran, Ihre Mailboxansage zu überprüfen!**

Sie könnte der erste Eindruck sein, den Ihr zukünftiger Arbeitgeber von Ihnen erhält. Verwenden Sie daher eine klare und schlichte Ansage und vermeiden Sie während Ihrer Stellensuche humorvolle Ansagen

**Seien Sie auf telefonische Vorabgespräche vorbereitet.**

Bevor Sie zu einem Vorstellungsgespräch eingeladen werden, kann ein Recruiter Sie jederzeit anrufen, insbesondere um spontan Ihr Sprachniveau zu testen. Seien Sie darauf vorbereitet!